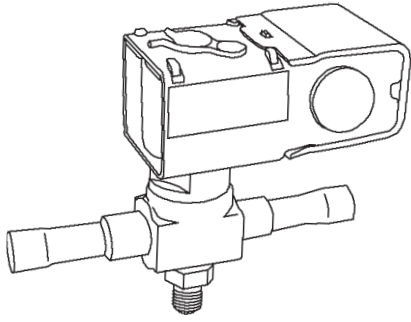


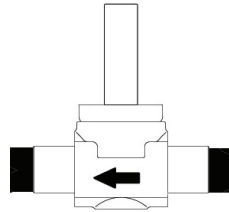
Solenoid Valves 200RB/500RB Model



①

R-11
R-12
R-22
R-113
R-114
R-115

R-123
R-124
R-125
R-134a
R-401A



R-401B
R-402A
R-402B
R-404A
R-407A

R-407B
R-407C
R-500
R-502
R-507

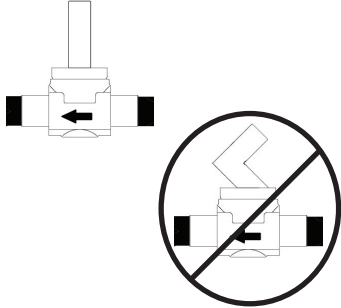
Refrigerant Compatibility
Compatibilidad con Refrigerantes
Compatibilidade do Refrigerante
Compatibilité du réfrigérant
冷媒適合性
냉매 호환성
冷媒兼容性

②

Model	Coil				
	AM	AH	DM	MM	ASC2
100RB	✓	✓	✓	✓	✓
200RB	✓	✓	✓	✓	✓
240RA	✓	✓	✓	✓	✓
500RB	✓	✓	✓	✓	✓
540RA	✓	✓	✓	✓	✓

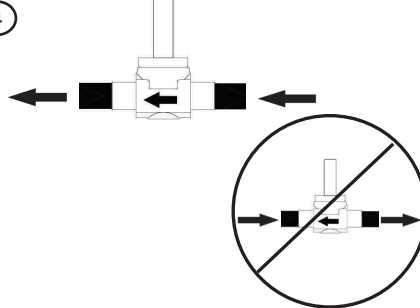
Verify Coil
Verifique la Bobina
Verifique a bobina
Vérifier la bobine
コイルの確認
코일대조 확인 하시오
确认线圈型号

③



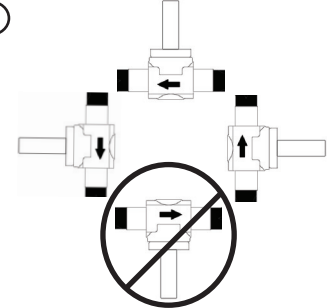
Do Not Bend Enclosing Tube
No doble el casquillo del Embolo de la Aguja
Não danifique o tubo de apoio da bobina
Ne pas plier le tube
エンクロージングチューブを曲げることは禁止
연결관을 구부리지 마시오
不要压弯阀杆

④



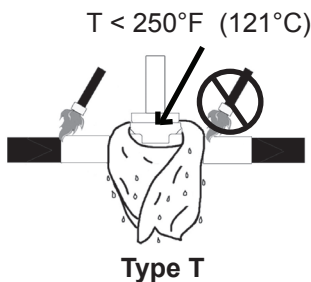
Flow Follows Arrow
El Flujo sigue la Flecha
Barra Indica Posição do Fluido
L'écoulement doit suivre la flèche
矢印方向に冷媒流
화살표방향으로 흐름
流向箭头

⑤



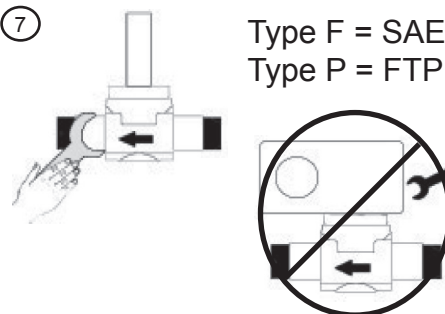
Valve Orientation
Orientación de Válvulas
Orientação da Válvula
Orientation de la valve
バルブの向き
올바른 밸브 설치방향
阀的安装角度

⑥



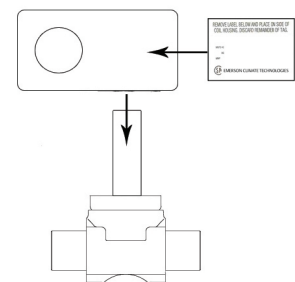
Submerge Rag In Cold Water After Each Installation
Sumerja el trapo en agua fría despues de cada instalacion
Mergulhe o pano em água fria após cada instalação
Submerger le chiffon dans l'eau froide après chaque installation
ろう付時は、1回毎に雑巾を冷水に浸すこと
매번 설치 후 찬물에 헹궈를 담근다
在每个产品焊接时，必须包裹完全浸湿的湿布

⑦



Use Wrench On Valve Body Only
Utilice la llave sólo en el cuerpo de la Válvula
No corpo use sómente uma chave de boca
Utiliser la clé a molette sur le corps seulement
レンチ使用は、バルブ本体のみ
밸브 본체에만 렌치를 사용하시오
扳手只能用在阀体上

⑧



Coil Installation
Instalación de la Bobina
Instalação da bobina
l'installation de la bobine
コイルの取付
코일 설치
安装线圈

9

AM Coil Electrical Data			
VAC/Hz	Maximum Amps		VA Holding
	Inrush	Holding	
24/50	2.0	0.96	23
24/60	1.6	0.74	18
120/50	0.45	0.21	25
120/60	0.36	0.16	19
208/50	0.19	0.08	17
208/60	0.15	0.06	12
220/50	0.24	0.10	24
240/60	0.19	0.08	19
480/50	0.11	0.05	24
480/60	0.09	0.04	19

Transformer Selection

Selección del Transformador

Selecione transformador capacidade suficiente

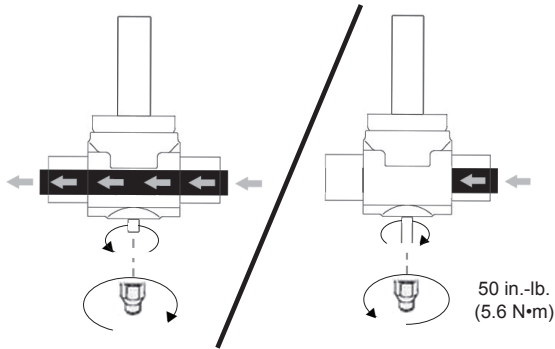
Sélection du transformateur

トランスフォーマの選択

변압기 선정

选择变压器

10



Manual Override

Vástago de Operación Manual

Acionamento manual

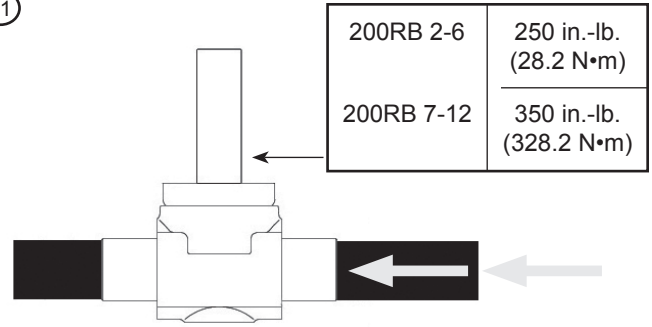
Ouverture manuel de la tige

マニュアルオーバーライド

수동으로 변경

手动开阀

11



Disassembly - must use new o-ring when reassembling. Replace with same type o-ring. Retorque per table above.

Desmontaje - cuando este remontando usar nuevo o-ring. Sustituya por el mismo tipo de o-ring. Reajuste utilizando la table encima.

Desmontagem - quando for remontar é necessário usar um novo anel o-ring. Substitua pelo mesmo tipo de anel o-ring. Reaperte utilizando a tabela acima.

Désassemblé - un rouveau joint doit être utilisé lorsque rassemble. Utilisé le même type de joint. Reserrer selon le tableau çï-joint.

分解後、再組立時には新しいオーリングを使用のこと。同種のオーリングを使用し、上記のトルク値で締め付けます。

분해할 경우 - 재 조립할 때 반드시 새 오링을 사용. 교체할 경우 같은 종류의 오링 사용. 위 테이블 표에 의해 조임.

拆解后-在重新组装时必须使用新的O形圈。更换相同型号的O形圈。扭矩按照上表内的参数要求。

12

When using replacement kits, use entire kit. Do not replace individual components.

Quando utilice partes de reemplazo use el kit completo. No substituya los componentes individuales.

Quando necessária a utilização do Kit de Reparo, utilize todas as peças. Não substitua componentes individuais.

Quand vous utilisez le kit de remplacement, utilisez le au complet, ne remplacer pas les composantes individuellement.

交換用キットをご使用の際は、その全てを交換して下さい。一部だけの交換は、不可です。

대체 키트를 사용할때, 키트내 개별부품을 사용마시고 전체 키트를 사용하시오.

在使用维修组件时，必须更换全套组件，不能只更换其中某个零件



EMERSON
Climate Technologies